

UNIVERZITET U TUZLI

Filozofski fakultet

STUDIJSKI PROGRAM I CIKLUSA STUDIJA

/OPŠTE ODREDBE /

NJEMAČKI JEZIK I KNJIŽEVNOST

ak. 2015/2016.

Tuzla, februar, 2015. godine

I OPĆI DIO STUDIJSKOG PROGRAMA

I Stručni i akademski naziv i stepen koji se stiče završetkom studija I ciklusa

Bachelor njemačkog jezika i književnosti

Završetkom studija I ciklusa student stiče akademsko, odnosno stručno zvanje u skladu sa Pravilnikom o akademskim i stručnim zvanjima i načinu njihovog korištenja koji donosi Ministarstvo obrazovanja, nauke, kulture i sporta Tuzlanskog Kantona. Uz diplomu studentu se izdaje i Dodatak diplome (saplement).

II Uslovi i upis na studijski program

Pravo učešća na Konkursu imaju kandidati državljani Bosne i Hercegovine, strani državljani i lica bez državljanstva sa završenom srednjom školom u četverogodišnjem trajanju u Bosni i Hercegovini, kao i kandidati koji su srednju školu završili izvan Bosne i Hercegovine, a za koje je nakon postupka nostrifikacije, odnosno ekvivalencije utvrđeno da imaju završeno odgovarajuće srednje obrazovanje.

Pravo učešća na Konkursu imaju i kandidati sa završenom srednjom stručnom školom, ukoliko su stekli dopunsko obrazovanje iz općeobrazovnih predmeta u gimnaziji ili srednjoj tehničkoj i srodnoj školi.

Klasifikacija i izbor kandidata za upis vrši se na osnovu rezultata prijemnog ispita i drugih kriterija u skladu sa procedurama koje utvrđuje Senat Univerziteta u Tuzli

III Naziv i ciljevi studijskog programa

Nastavni plan studija urađen je u skladu sa obavezama Filozofskog fakulteta studijskog odsjeka da redovno inovira nastavne planove i programe, u skladu sa novim zahtjevima na tržištu. Nastavni plan i programi prilagođeni su zahtjevima Zakona o visokom obrazovanju i standardima kojima se reguliše visoko obrazovanje u Bosni i Hercegovini, što podrazumijeva potpuno prilagođavanje Bolonjskim principima i novi sistem organizovanja nastave i kontinuiranog ocjenjivanja studenata.

Studenti slušaju dvije grupe predmeta (obavezni i izborni) čijim polaganjem ostvaruju različit broj ECTS. Primjena novog nastavnog plana i programa počela je školske 2015/2016. godine.

Ciljevi studijskog programa su slijedeći:

Program studija obrazuje prvenstveno nastavnike/nastavnice u osnovnim i srednjim školama i prevodioce njemačkog jezika. Obrazuje i djelatnike/djelatnice koji/koje mogu obavljati poslove u izdavaštvu, uredništvima za kulturu i diplomatskim predstavništvima, redakcijama novina, radija i televizije, u privrednoj djelatnosti, odgojno-obrazovnim ustanovama, javnim (državnim) i privatnim, višim i visokim univerzitetima i fakultetima ih osposobljava za rad u turističkoj djelatnosti. Studij je, također, programiran kao osnova za daljnji znanstveni rad i usavršavanje u znanstvenim ustanovama.

Stečeni stepen stručne spreme stručnjaku daje pravo korištenja zaštićenog stručnog zvanja bachelor njemačkog jezika i književnosti na profesionalni rad u osnovnim i srednjim školama, drugim odgojno-obrazovnim ustanovama, javnim (državnim) i privatnim, višim i visokim univerzitetima i fakultetima, na prevodilačkim poslovima, u izdavaštvu, uredništvima za kulturu i diplomatskim predstavništvima, redakcijama novina, radija i televizije, u privrednoj i turističkoj djelatnosti uz ovladavanje svim predviđenim kompetencijama.

IV Trajanje I ciklusa i ukupan broj ECTS bodova

Prvi ciklus studija traje 4 godine (8 semestara) i vrednuje se sa 240 ECTS bodova. Studijska godina se organizuje u dva semestra (zimski i ljetni), od kojih svaki ima 15 nastavnih sedmica.

V Kompetencije i vještine koje se stiču kvalifikacijom (diplomom)

Tokom studija student stiče sljedeće kompetencije:

a) stručne kompetencije:

- lingvističke kompetencije (fonološke, gramatičke, leksičke, semantičke)
- sociolingvističke

b) interkulturalne kompetencije

c) naučno-književne kompetencije

d) kompetencije vezane za izvođenje nastave njemačkog jezika i književnosti

e) odgojno-obrazovne kompetencije

- opšte pedagoško-psihološke kompetencije
- kompetencije vezane za izvođenje vannastavnih aktivnosti

f) intrapersonalne i interpersonalne osobine i vještine

g) prevodilačke kompetencije

VI Uslovi prelaska sa drugih studijskih programa u okviru istih ili srodnih oblasti studiranja

Studentu Univerziteta se može omogućiti prelazak sa jednog studijskog programa na drugi studijski program pod uslovima i postupku utvrđenim Pravilima studiranja na I ciklusu studija na Univerzitetu u Tuzli.

Studentu drugog Univerziteta može se omogućiti prelazak sa istorodnih akreditovanih studijskih programa na studijski program Filozofskog fakulteta u Tuzli studijski odsjek njemački jezik i književnost, pod uslovima i postupku utvrđenim Pravilima studiranja na I ciklusu studija na Univerzitetu u Tuzli. Pod istorodnim studijskom programom smatraju se studijski program studijskog odsjeka Njemački jezik i književnost.

VII Način izbora predmeta iz drugih studijskih programa

Studenti Filozofskog fakulteta studijski odsjek Njemački jezik i književnost mogu upisati pojedine premete drugih studijskih programa Univerziteta koji se ne izvode na matičnom studiju. Upis predmeta odobrava uz saglasnost studijskog odsjeka, Dekana fakulteta i odgovorne osobe za studijski program u okviru kojeg se nalazi predmet koji student želi da sluša.

Ostvareni ECTS bodovi priznaju se kao da su ostvareni u okviru studijskog programa njemački jezik i književnost, a bodovna vrijednost predmeta odgovara onoj koju taj predmet ima u okviru studijskog programa u okviru kojeg se izvodi.

Broj studenata koji mogu upisati pojedini predmet ograničen je kapacitetom fakulteta/Akademije, o čemu odlučuje dekan na prijedlog odgovornog nastavnika predmeta.

Predmet koji student sluša na drugom fakultetu/Akademiji upisuje se u index.

VIII Uslovi upisa u sljedeći semestar, odnosno narednu godinu studija, te način završetka studija

Student stiče pravo na upis u narednu godinu studija ostvarivanjem 50 ETCS kredita za predmete iz prethodne godine studija. Student može prenijeti u narednu godinu studija najviše 10 (deset) ECTS bodova ili najviše 2 (dva) predmeta, ukoliko zajedno nose više od 10 (deset) ECTS bodova. Student koji ne ispuni uslove iz prethodnih stavova, obnavlja istu godinu studija. Student koji obnavlja studijsku godinu izvršava preostale ispitne obaveze u terminima završnog popravnog i dodatnog popravnog ispita. Student koji obnavlja studijsku godinu obavezan je platiti naknadu za obavljanje ispita prilikom svakog ponovnog polaganja završnog ili popravnog ispita iz predmeta u godini koju obnavlja, u visini koju utvrdi Senat. Student koji obnavlja studijsku godinu, obavezan je prisustvovati realizaciji nastave samo iz nastavnih predmeta iz kojih nije izvršio utvrđene obaveze učešća u nastavi, odnosno nije ostvario pravo na potpis. Ako se, u navedenom slučaju radi o predmetu iz grupe izbornih predmeta student, u narednoj akademskoj godini, može ponovo upisati isti ili birati drugi izborni predmet koji nosi potreban broj ECTS kredita.

Student završne godine studija koji je ovjerio posljednji semestar (apsolvent) zadržava status studenta još 6 (šest) mjeseci, odnosno do 31. marta naredne godine, u kojem periodu ima pravo na obavljanje preostalih završnih ispita u svakom kalendarskom mjesecu. Ukoliko ne diplomira u navedenom roku, preostale obaveze izvršava kao student – imatrikulant, uz obavezu plaćanja naknade za polaganje ispita u visini koju utvrdi Senat. Status imatrikulacije podrazumijeva vođenje studenta u evidenciji, bez obaveze obnavljanja završne godine studija i može trajati najduže do isteka akademske godine u kojoj ga sustiže generacija studenata upisanih po izmijenjenom nastavnom planu i programu. Student koji ne diplomira do isteka akademske godine u kojoj ga sustiže generacija studenata upisanih po izmijenjenom nastavnom planu i programu obnavlja upis završne godine studija, uz obavezu izvršavanja razlike obaveza iz nastavnog plana i programa u primjeni, ukoliko se ona utvrdi.

Student završava I ciklus studija na Odsjeku za njemački jezik i književnost Filozofskog fakulteta Univerziteta u Tuzli polaganjem posljednjeg ispita bez završnog rada.

IX Lista obaveznih i izbornih predmeta

	PRVA (I) GODINA	I semestar				II semestar			
	Obavezni krediti	Zimski semestar				Ljetni semestar			
	PREDMET	P	A	L	ECTS	P	A	L	ECTS
1	Morfologija I	4	0	6	11				
2	Jezične vježbe I	2	0	3	7				
3	Uvod u njemačku književnost I	2	2	0	6				
4	Fonetika njemačkog jezika	2	0	2	4				
5	Savremeni b/h/s jezik I	1	1	0	2				
6	Morfologija II					4	0	6	11
7	Jezične vježbe II					2	0	3	7
8	Uvod u njemačku književnost II					2	2	0	6
9	Fonologija njemačkog jezika					2	0	2	4
10	Savremeni b/h/s jezik II					1	1	0	2
	Ukupno obaveznih*	11	3	11	30	11	3	11	30
	Ukupno sati/ECTS	25				25			

	DRUGA (II) GODINA	III semestar				IV semestar			
	Obavezni krediti	Zimski semestar				Ljetni semestar			
	PREDMET	P	A	L	ECTS	P	A	L	ECTS
1	Sintaksa I	3	0	7	12				
2	Jezične vježbe III	2	0	2	5				
3	Njemačka književnost srednjeg vijeka i baroka	2	2	0	4				
4	Njemačka civilizacija I	2	0	0	3				
5	Pedagogija s didaktikom	2	1	0	2				
6	Sintaksa II					3	0	7	12
7	Jezične vježbe IV					2	0	2	5
8	Njemačka književnost 18. stoljeća					2	2	0	4
9	Njemačka civilizacija II					2	0	0	3
10	Psihologija					2	1	0	2
	Ukupno obaveznih*	11	3	9	26	11	3	9	26
	Ukupno sati/ECTS	23				23			

	Izborni krediti	Zimski semestar				Ljetni semestar			
	PREDMET	P	A	L	ECTS	P	A	L	ECTS
1	Poetika Goetheovog doba	1	0	1	4				
2	Gramatika zavisnosti	1	0	1	4				
3	Engleski jezik u struci I	1	0	1	4				
4	Njemačka ljubavna lirika					1	0	1	4
5	Pragmalingvistika					1	0	1	4

6	Engleski jezik u struci II					1	0	1	4
---	----------------------------	--	--	--	--	---	---	---	---

TREĆA (III) GODINA		V semestar				VI semestar			
Obavezni krediti		Zimski semestar				Ljetni semestar			
PREDMET		P	A	L	ECTS	P	A	L	ECTS
1	Leksikologija I	2	0	4	7				
2	Lingvistika I	2	0	1	6				
3	Historija njemačkog jezika I	2	0	2	5				
4	Jezične vježbe V	2	0	4	5				
5	Njemački romantizam	2	2	0	3				
6	Leksikologija II					2	0	4	7
7	Lingvistika II					2	0	1	6
8	Historija njemačkog jezika II					2	0	2	5
9	Jezične vježbe VI					2	0	4	5
10	Njemački realizam					2	2	0	3
Ukupno obaveznih*		10	2	11	26	10	2	11	26
Ukupno sati/ECTS		23				23			

Izborni krediti		Zimski semestar				Ljetni semestar			
PREDMET		P	A	L	ECTS	P	A	L	ECTS
1	Kultura i civilizacija Austrije i Švicarske	1	0	1	4				
2	Uvod u pisanje stručnog rada	1	0	1	4				
3	Engleski jezik u struci III	1	0	1	4				
4	Književnost Austrije i Švicarske					1	0	1	4
5	Uvod u jezično-kulturološka istraživanja humora					1	0	1	4
6	Engleski jezik u struci IV					1	0	1	4

ČETVRTA (IV) GODINA		VII semestar				VIII semestar			
Obavezni krediti		Zimski semestar				Ljetni semestar			
PREDMET		P	A	L	ECTS	P	A	L	ECTS
1	Teorija prevođenja I	4	0	4	8				
2	Semantika I	2	0	0	4				
3	Jezične vježbe VII	2	0	2	4				
4	Njemačka književnost 20. stoljeća I	1	2	0	4				
5	Metodika nastave njemačkog jezika I	2	0	4	6				
6	Teorija prevođenja II					4	0	4	8
7	Semantika II					2	0	0	4
8	Jezične vježbe VIII					2	0	2	4
9	Njemačka književnost 20. stoljeća II					3	2	0	6
10	Metodika nastave njemačkog jezika II					2	0	4	8
Ukupno obaveznih*		11	2	10	26	13	2	10	30
Ukupno sati/ECTS		23				25			

	Izborni krediti	Zimski semestar				Ljetni semestar			
	PREDMET	P	A	L	ECTS	P	A	L	ECTS
1	Historijska semantika	1	0	1	4				
2	Tekstna lingvistika	1	0	1	4				
3	Savremena književnost	1	0	1	4				